



Andrew J. Spano, Ejecutivo del Condado de Westchester  
Junta de Legisladores del Condado

## **Preguntas Frecuentes Acerca de la Gripe (Flu)**

### **¿Dónde y cuándo puedo obtener la vacuna contra la gripe porcina (swine flu shot)?**

El Gobierno federal aún no ha sacado la vacuna contra la gripe porcina para ser distribuida. Se espera que estará disponible para distribuirse a mediados o a finales de octubre. Usted debe comunicarse con su doctor para determinar si usted debe recibir la vacuna.

### **¿Quién debe pedir la vacuna contra la gripe porcina?**

Las mujeres embarazadas, los que viven con, o cuidan de infantes menores de seis meses de edad, los trabajadores de cuidado de salud o de emergencias médicas, niños y adultos jóvenes desde los seis meses de edad hasta los 24 años de edad, y los adultos de 25 a 64 años de edad que tengan una condición médica subyacente que haya sido designada por el Gobierno federal y estatal como una de las primeras en requerir la vacuna contra la gripe porcina. Estas personas son especialmente vulnerables a las complicaciones relacionadas con la gripe porcina, o podrían transmitir la gripe a individuos vulnerables.

### **Si yo recibo la vacuna de la gripe porcina, ¿necesito otra vacuna contra la gripe?**

Sí. La vacuna contra la gripe porcina no lo protegerá de la gripe regular. Cada año, 36,000 estadounidenses mueren de la gripe regular y más de 200,000 personas son hospitalizadas. A comparación, al final de agosto, 8,843 personas habían sido hospitalizadas con la gripe porcina y 556 murieron en los Estados Unidos.

Mientras tanto, la mayoría de los residentes, especialmente aquellos de 50 años de edad o más, adultos menores de 50 años de edad con condiciones médicas subyacentes que aumenten su riesgo de complicaciones médicas relacionadas con la gripe, padres y quienes cuidan de niños menores de seis meses de edad, y todos los niños de seis meses hasta los 18 años de edad, deberían hacer una cita con su doctor para obtener la vacuna contra la gripe regular. La vacuna contra la gripe regular es algo que debe recibir todos los años.

### **¿Cuáles son los síntomas de la gripe (flu)?**

Los síntomas de la gripe porcina son similares a los de la gripe regular humana e incluyen fiebre, tos, dolor de garganta, dolores musculares, dolor de cabeza, escalofríos y fatiga. Algunas personas infectadas con la gripe porcina también han reportado diarrea y vómitos. Al igual que la gripe regular, la gripe porcina puede variar en severidad desde leve hasta grave, y puede empeorar las condiciones médicas crónicas subyacentes tal como la diabetes o la enfermedad del corazón.

Continúa...

## **¿Qué debo hacer si tengo síntomas de gripe?**

Usted debe quedarse en casa, descansar y tomar líquidos. La mayoría de las personas no precisarán medicina y se mejorarán por sí solas dentro de una semana. Una vez que haya bajado la fiebre, espere 24 horas antes de volver a sus actividades regulares para evitar contagiar a otros. Si usted está preocupado, debe llamar a su doctor. Excepto que se sienta tan mal que lo tengan que hospitalizar, no hay razón para hacerse la prueba de la gripe porcina.

## **¿Cómo puedo evitar que me dé la gripe?**

Lávese las manos a menudo con agua y jabón, especialmente después de toser o estornudar. Lleve con usted toallas desinfectantes para usar después de tocar superficies compartidas tales como la perilla de la puerta, grifos de agua o postes en el autobús o tren subterráneo.

Tápese la nariz y la boca con un pañuelo de papel si tose o estornuda. Tire el papel en la basura después de usarlo.

Trate de evitar el contacto cercano con personas enfermas.

Evite tocarse los ojos, la nariz o la boca. Ésta es la manera en que se propagan los gérmenes.

Si se enferma con gripe, no vaya a la escuela ni al trabajo, y limite su contacto con otros para no contagiarlos.

**Para más información, visite nuestro sitio web en [www.westchestergov.com/health](http://www.westchestergov.com/health) para las noticias más actualizadas o llame al 914-813-5000.**